

Bizkaia

Arrazola (Atxondo): *oyára
Arrieta: berótute
Bakio: áltarik
Bermeo: áltan
Berriz: uméske, aṡsnár
Bolibar: uméske
Busturia: árɣyure
Dima: áyi
Elantxobe: sélwen
Elorrio: álta
Errigoiti:
Etxebarri: súséera (?)
Etxebarría: álta
Gamiz-Fika: βerotúte
Getxo: berotúte
Gizaburuaga: katáreške
Ibarruri (Muxika): eřkéra
Kortezubi: álta
Larrabetzu: βerotúte
Laukiz: álta
Leioa: berotúte, súsatúte
Lekeitio: áltan
Lemoa: ári
Lemoiz: oyéra
Mañaria: *βeró
Mendata: álta
Mungia: βerotúte
Ondarroa: uméske
Orozko: *ařnáu
Otxandio: álta
Sondika: súséera
Zaratamo: súséera, *berótute
Zeanuri: áyi
Zeberio: áyi
Zollo (Arrankudiaga): beróturik
Zornotza: ifúđi, usúđi

Araba

Aramaio:

Gipuzkoa

Aia:
Amezqueta:
Andoain: álta
Araotz (Oñati): álta
Arrasate: uméske, álta

Arroa (Zestoa):
Asteasu:
Ataun: otśájlko
Azkoitia:
Azpeitia:
Beasain:
Beizama:
Bergara: řípu
Deba:
Donostia: malařa
Eibar: katuéske
Elduain:
Elgoibar:
Errezil:
Ezkio-Itsaso:
Getaria:
Hernani:
Hondarribia: βerótu daβiál (mark.),
mařamařka đabiál (mark.)
Ikaztegieta: béro
Lasarte-Oria:
Legazpi: [ez da galdetu]
Leintz Gatzaga: ařkéra (?)
Mendaro: béro, beótuta
Oiartzun: otśájlk^otan, otśáiłetan
Oñati:
Orexa:
Orio: ářen eské
Pasaia:
Tolosa:
Urretxu:
Zegama:

Nafarroako Foru Komunitatea

Abaurregaina / Abaurrea Alta: kátakára
Alkots: orál
Aniz:
Arbizu: óβerá
Beruete: óβerá, *katákeá
Donamaria:
Dorrao / Torrano:
Erratzu: óará
Etxalar: uyará
Etxaleku:
Etxarri (Larraun): kátakeá
Eugi: oál
Ezkurra: altá
Gaintza: katákeá

Goizueta: b^oró (?), *ař náu náu
Igoa: óβerá
Jaurrieta: kátakára
Leitza: ótśaiłen (?)
Lekaroz: béro
Luzaide / Valcarlos: oyára
Mezkiritz:
Oderitz: katákeá
Suarbe:
Sunbilla: u^oára
Urdiain: řjel
Zilbeti:
Zugarramurdi: βeró

Lapurdi

Ahetze: *βeró, *oára
Arrangoitze: *béro
Azkaine: βeró
Bardoze: [ez da galdetu]
Beskoitze: beroán
Donibane Lohizune: βéro
Hendaia:
Itsasu: oára
Makea: oára
Mugerre: berwan
Sara: βeró
Senpere: βeró
Urketa: bérwan
Uztaritze: βéro, *oára

Nafarroa Beherea

Aldude: *béro
Arboti: hóara
Armendaritze: óara
Arnegi: oyára
Arrueta: bérwan
Baigorri: hoará
Bastida: berwán, súśáran
Behorlegi: hoyára, hoyárka, hoyálkan
Bidarraí: o^hára
Ezterenzubi: ho^oára
Gamarte: oyára
Garrúze: óara
Irisarri: ohará
Izturitze: ohára
Jutsi: hoyara
Landibarre: oára, óalka

Larzabale: hoyára
Uharte Garazi:

Zuberoa

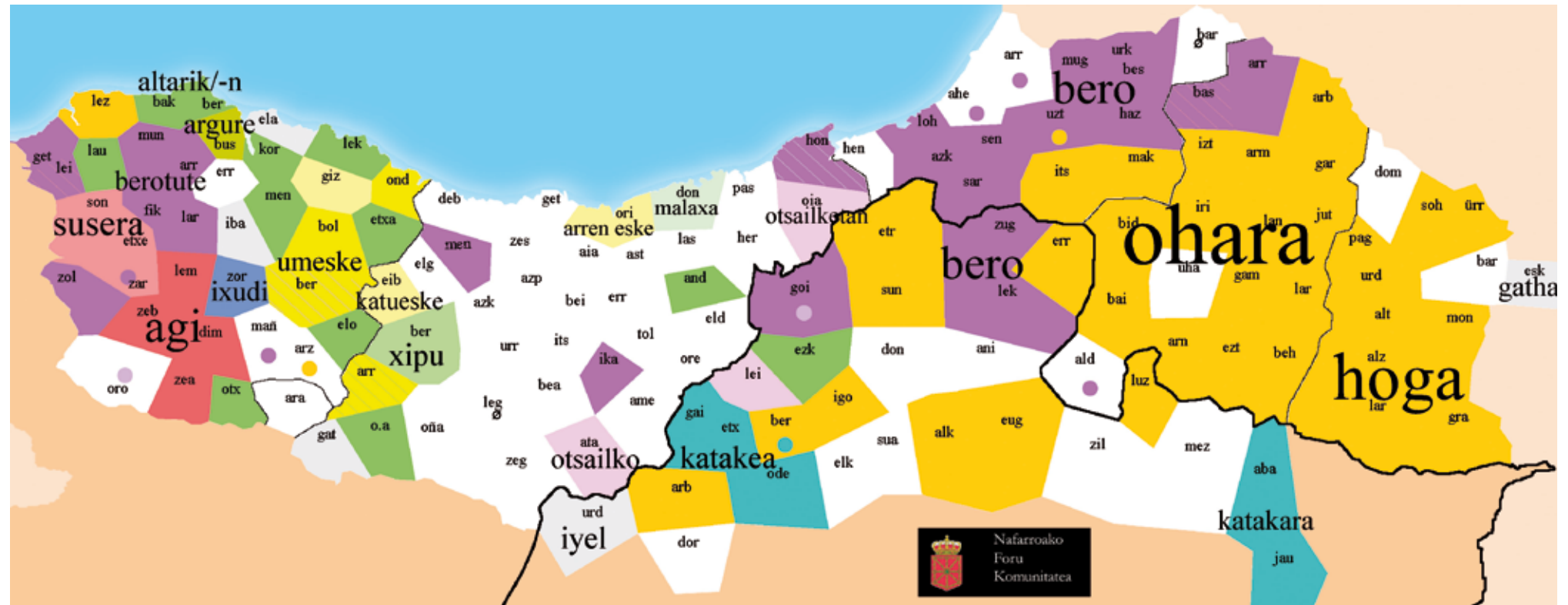
Altzai: hoyá
Altzürükü: hoyá
Barkoxe:
Domintxaine:
Eskiula: gathá
Larraine: hoyá
Montori: hoyá
Pagola: hoyá
Santa Grazi: hoyá
Sohüta: hóya
Urdiñarbe: hoyá
Ürrüstoi: hoyá

Mapan sartzen ez diren erantzunak:

Ahetze (L): *oára

898. Mapa: celo (gata) / en rut (chatte) / heat (of cat)

GALDERA: 29110; ALG: 463



	alta
	bero (-)
	umeske
	otsail -
	kataka/-kara
	susera
	agi
	arnau
	argure
	malaxa
	xipu
	ausnar
	ixudi/usudi
	(kat)arreske
	(h)o(g)ara
	bestelakoak

- Galdera honek erlazio zuzena du txakurraren “ohara” azaltzen den 29020 galderarekin.

- **Lematizazioa:** “(h)o(g)ara” superlemara honako lemak ekarri dira: oal, oalka, hogarka, hogalkan, oara, obero, ogera, oral, ugara eta uuara. Aldiz, “otsail -” superleman, hitz hori deklinabide kasu desberdinak biltzen dira.

- Otsaila du katuek “ohara” egoteko garaia, zenbait herritan (Arboti...) jaso denez.

- **Bestelakoak:** arkeria (Gatzaga), erkeria (Ibarruri), gatha (Eskiula), iyel (Urdiain), marramauka dabill (Hondarribia), seluen (Elantxobe).

Larrabetzu: *Kátuen illé be esáten da... seseilleri... celotan egoten dire... da órduen marramiauke euren...*

Beasain: *Otsailen gañea, zea, “katú pesta”: “or tzeiltzek, ume artzen”.*

Asteasu: *“Ja! katuba bero eongo’k!” eo “jostatuko uke”, “arra falta ik”.*

Hernani: *Gue katua nobiyo billa dabill...*

Hendaia: *“Nork nai nau!” ba. “Mau-mau-mau! Ni nork nai naaa!”.*

Arrangoitze: *katuek urtean hiru umealdi egiten dituztela jaso da.*

Landibarre: *Ardurenian otsallan tzu gatiak intzuten, deitzen dizie “óalka”... eta atsetan ze orro itsusiak etzuzten iiltzen! Enizin bate maite.*

Arboti: *Gathien ilaethia, février, eta emaztena, gathia ari bita marrumaz ordian, marrua nahiz segürrik, ordian berotzen gathiak.*

Bastida: *Ihauteriaz bethi beruan bitira erraiten da, to ezaun duk, no ihauteria dela, gathiak susaran tun.*